



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

**dipartimento territorio, ambiente, lavori pubblici e patrimonio**  
**servizio pianificazione territoriale**  
**p.o. pianificazione territoriale e porto vecchio**

## **CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO**

**OGGETTO: Servizio di progettazione grafica e stampa di n. 500 copie del catalogo relativo alla Mostra dedicata al 150° anniversario del Palazzo Municipale del Comune di Trieste.**

CPV 79822500-7 – Servizi di progettazione grafica

CPV 79823000-9 – Servizi di stampa e consegna



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

## **PREMESSA**

Il presente Capitolato Speciale d'Appalto regola i rapporti tra l'Appaltatore e la Stazione appaltante e contiene le indicazioni, le modalità, i termini e le condizioni che l'Appaltatore dovrà rispettare per lo svolgimento del servizio e le ulteriori informazioni relative all'appalto.

## **ARTICOLO 1) – OGGETTO E DESCRIZIONE DELLA MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO**

Il presente Capitolato ha per oggetto l'affidamento del servizio di progettazione grafica e stampa di n. 500 copie del catalogo relativo alla Mostra dedicata al 150° anniversario del Palazzo Municipale del Comune di Trieste. Il servizio comprende le seguenti prestazioni:

### **1. Progettazione Grafica e Impaginazione**

- Ideazione e sviluppo del progetto grafico (concept, layout e parametri stilistici).
- Impaginazione dettagliata di testi e immagini.
- Editing e cura editoriale degli apparati (bibliografia, indici, colophon, crediti e ogni altro elemento necessario).
- Ideazione ed elaborazione grafica della copertina.
- Gestione e preparazione dei file esecutivi per la stampa.

### **2. Revisione e Bozze**

- Fornitura di n. 3 (tre) bozze di stampa successive (sia in formato cartaceo che digitale per ciascun invio) per la revisione e la correzione di testi e immagini da parte



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

degli autori e dell'Amministrazione, fino al rilascio del nulla osta definitivo alla produzione/pubblicazione.

### **3. Caratteristiche Tecniche della Produzione**

La produzione di n. 500 cataloghi dovrà rispettare le seguenti specifiche tecniche:

- Formato finito: 220 x 275 mm.
- Interno: n. 160 pagine (dieci sedicesimi) stampate in quadricromia (4/4) con tecnica Emotion Color Print su carta Fedrigoni Symbol Matt Plus Premium White FSC da 170 g/m<sup>2</sup>.
- Copertina: stampata a 4/0 su carta Fedrigoni Symbol Matt Plus Premium White FSC da 350 g/m<sup>2</sup>, plastificata opaca sul lato esterno e dotata di alette.
- Confezione: legatura a brossura cucita a filo refe.
- Consegna: i volumi dovranno essere imballati in scatole di cartone idonee al trasporto, contenenti più copie ciascuna.

### **4. Consegna della documentazione digitale**

Oltre alla fornitura cartacea, l'Affidatario dovrà fornire:

- file esecutivi per la stampa (PDF alta risoluzione con abbondanze);
- versione ottimizzata per il web.

La consegna della documentazione digitale dovrà avvenire tramite supporto fisico, trasferimento cloud o altra modalità da condividere con il RUP, contestualmente alla fornitura dei volumi cartacei. La corretta ricezione di tali file, unitamente alla



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

fornitura dei cataloghi, costituisce condizione necessaria per la verifica della prestazione e per il successivo pagamento del corrispettivo.

L'Affidatario si impegna a:

- Comunicare formalmente al Comune di Trieste la data di effettivo avvio del servizio.
- Garantire che il servizio sia eseguito da personale con adeguata formazione ed esperienza nel settore editoriale e grafico, documentando tali competenze alla Stazione Appaltante su richiesta.
- Eseguire il servizio a proprio rischio e onere, secondo le modalità e i termini previsti dal Capitolato, sostenendo tutte le spese necessarie per dare il lavoro compiuto a regola d'arte.
- Assumersi la piena responsabilità del corretto trattamento dei materiali e dei documenti forniti dal Comune, rispondendo di eventuali danni arrecati all'Amministrazione o a terzi da parte del proprio personale o dei propri mezzi.
- Garantire che il personale operi nel pieno rispetto della normativa vigente in materia di salute e sicurezza sul lavoro (Decreto Legislativo n. 81/2008).
- Assicurare piena collaborazione al Comune di Trieste e fornire tempestivamente ogni chiarimento o integrazione richiesti durante lo svolgimento dell'incarico.



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

## **ARTICOLO 2) – COLLABORATORI**

L’Affidatario potrà avvalersi della collaborazione di soggetti terzi, restando inteso che tale facoltà non esonera l’Affidatario dalla propria esclusiva e diretta responsabilità nei confronti del Comune di Trieste per l’esatta esecuzione di tutte le prestazioni.

I rapporti tra l’Affidatario e il personale di assistenza o i collaboratori esterni saranno regolati esclusivamente tra le parti interessate. I relativi oneri economici, previdenziali e assicurativi rimangono a totale ed esclusivo carico dell’Affidatario; l’Amministrazione comunale non potrà essere chiamata a rispondere di eventuali pendenze o inadempienze.

L’eventuale ricorso al subappalto o ai subcontratti è disciplinato dalla normativa vigente, entro i limiti previsti dall’articolo 119 del Decreto Legislativo n. 36/2023 e successive modifiche e integrazioni.

## **ARTICOLO 3) – OFFERTA ECONOMICA, CORRISPETTIVO E PAGAMENTI**

L’importo massimo stimato per l’esecuzione del servizio è di **euro 14.000,00.-**, IVA esclusa.

**Il valore definitivo sarà quello risultante dall’offerta economica presentata in sede di Richiesta di Offerta (RDO).** Il corrispettivo è da intendersi a corpo, fisso e invariabile per tutta la durata del contratto e onnicomprensivo di ogni onere diretto e indiretto necessario per l’esecuzione a regola d’arte. Non è prevista revisione dei prezzi, salvo quanto stabilito dall’articolo 60 del Decreto Legislativo n. 36/2023.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

Il pagamento avverrà in **un'unica soluzione** previa verifica della regolare esecuzione della prestazione da parte del RUP e ad avvenuta consegna della fornitura completa (cataloghi e file digitali) presso l'Archivio Tecnico Disegni.

La fattura elettronica dovrà essere emessa tramite il Sistema di Interscambio (SDI). In conformità alla normativa vigente (Split Payment), il Comune di Trieste provvederà al versamento dell'IVA direttamente all'Erario, corrispondendo all'Affidatario il solo valore imponibile.

Il Comune procederà alla liquidazione entro 30 giorni dal ricevimento della fattura, subordinatamente alla verifica della regolarità contributiva (DURC). In caso di contestazioni o inadempimenti, il pagamento resterà sospeso sino alla regolare esecuzione delle prestazioni.

Il Comune di Trieste si riserva la facoltà di non procedere all'affidamento per sopraggiunte esigenze organizzative o di pubblico interesse, a suo insindacabile giudizio, senza che l'operatore possa avanzare pretese o indennizzi.

#### **ARTICOLO 4) - MODALITÀ DI AFFIDAMENTO**

In ragione del valore stimato dell'appalto inferiore a € 140.000,00, la Stazione appaltante procederà ad affidare il servizio in oggetto mediante affidamento diretto ai sensi dell'articolo 50, comma 1, del Decreto Legislativo n. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici), nonché in osservanza dell'articolo 25 del medesimo decreto che stabilisce l'obbligo di utilizzo delle piattaforme di approvvigionamento digitale, di cui al successivo articolo 26, per lo svolgimento delle procedure di affidamento.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

L'affidamento avverrà mediante **trattativa diretta** sulla piattaforma telematica regionale **eAppaltiFVG** (<https://eappalti.regione.fvg.it/web/index.html>), mediante **Richiesta di Offerta** (RDO). Il perfezionamento dell'affidamento è subordinato alla valutazione della congruità dell'offerta e alla verifica del possesso dei requisiti di legge in capo all'operatore economico.

#### **ARTICOLO 5) – REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

È ammesso a partecipare alla presente procedura l'Operatore economico che:

- risulti regolarmente iscritto alla piattaforma telematica di approvvigionamento eAppaltiFVG;
- sia in possesso dei requisiti generali previsti dalla normativa vigente, e in particolare:
  - non incorra in alcuna delle cause di esclusione previste dagli articoli 94 e 95 del Decreto Legislativo n. 36/2023;
  - non sia soggetto a divieti ulteriori di contrarre con la Pubblica Amministrazione ai sensi della normativa vigente;
  - sia in possesso dei requisiti di idoneità professionale (Art. 100, comma 1, lett. a, D.Lgs. 36/2023), ovvero risulti iscritto nel Registro delle Imprese presso la competente C.C.I.A.A. per attività coerenti con l'oggetto del presente affidamento (es. servizi di grafica, stampa o editoria).

Sono esclusi gli Operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'articolo 53, comma 16-ter, del Decreto Legislativo n. 165/2001 (cosiddetto



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

pantouflage), a soggetti che hanno esercitato, in qualità di dipendenti, poteri autoritativi o negoziali per conto del Comune di Trieste negli ultimi tre anni.

#### **ARTICOLO 6) – PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

La presentazione dell'Offerta implica l'accettazione incondizionata, piena e senza riserve di tutte le disposizioni, clausole e condizioni contenute nel presente Capitolato Speciale d'Appalto.

L'Operatore economico si impegna a mantenere valida l'offerta per un periodo non inferiore a 180 giorni dalla scadenza del termine di presentazione.

Ai sensi dell'articolo 101 del Decreto Legislativo n. 36/2023, per mancanze o irregolarità formali della documentazione amministrativa (con esclusione dell'offerta economica), l'Amministrazione assegnerà un termine tra 5 e 10 giorni per la regolarizzazione. Il mancato adempimento comporterà l'esclusione dalla procedura.

L'Amministrazione effettuerà le verifiche sulla veridicità delle dichiarazioni rese (D.P.R. 445/2000). In caso di esito negativo, si procederà alla risoluzione del contratto, all'incameramento della garanzia definitiva (ove richiesta) o all'applicazione di una penale pari al 15% del valore dell'affidamento, oltre alla segnalazione alle autorità competenti.

#### **ARTICOLO 7) – DURATA**

Il servizio ha inizio dalla data di stipula del contratto e deve concludersi tassativamente, con la consegna dell'intera fornitura a regola d'arte, entro e non oltre **il 31 luglio 2026.**



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

Il Responsabile Unico di Progetto (RUP) potrà concedere, in via eccezionale, proroghe ai termini di consegna esclusivamente in caso di forza maggiore o per giustificati motivi, imprevedibili e non imputabili a negligenze dell'Affidatario.

La richiesta di proroga, debitamente motivata, dovrà essere inoltrata tramite PEC prima della scadenza del termine contrattuale e, comunque, non appena si verifichi la causa ostativa. L'Amministrazione si riserva di valutare la congruità della richiesta prima della concessione.

#### **ARTICOLO 8) – RISERVATEZZA E PROPRIETÀ DEI MATERIALI**

L'Affidatario, i propri dipendenti e i collaboratori esterni sono tenuti alla massima riservatezza su dati, informazioni e materiali (testi, immagini, documenti storici) di cui verranno a conoscenza durante l'esecuzione del servizio. È fatto espresso divieto di divulgare, comunicare o cedere a terzi tali contenuti senza preventiva autorizzazione scritta del Comune di Trieste.

Ogni elaborato prodotto (progetto grafico, impaginati, file sorgenti ed esecutivi di stampa) è di piena e assoluta proprietà dell'Amministrazione comunale. Al termine del servizio, l'Affidatario si impegna a consegnare al Comune i file definitivi in formato aperto.

L'Affidatario cede al Comune di Trieste, in via esclusiva e definitiva, tutti i diritti di utilizzazione e sfruttamento economico dei prodotti realizzati, senza limiti di tempo, spazio o mezzo di diffusione. Il compenso pattuito all'[Articolo 3](#) è da intendersi onnicomprensivo anche di tale cessione di diritti.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

All'Affidatario è consentita la menzione del lavoro svolto nel proprio portfolio professionale e l'esposizione dello stesso a fini di promozione della propria attività, salvo diverso avviso del Comune motivato da ragioni di riservatezza.

### **ARTICOLO 9) – CONTESTAZIONI E CONTROLLI**

La sorveglianza sull'attività è esercitata dal Responsabile Unico di Progetto (RUP), con il quale l'Affidatario deve raccordarsi costantemente. Data la natura della prestazione, tutte le attività previste all'[Articolo 1](#) devono essere condivise e concordate con il RUP prima del loro avvio.

La Stazione Appaltante si riserva la facoltà di effettuare verifiche e controlli in qualsiasi momento sull'andamento dell'attività e sugli elaborati prodotti, allo scopo di verificare il rispetto delle prescrizioni tecniche, degli standard qualitativi e della tempistica contrattuale.

La liquidazione del compenso è subordinata all'esito positivo della verifica finale sulla fornitura consegnata (copie cartacee e file digitali).

In presenza di vizi (es. difetti di stampa, rilegatura o errori grafici non approvati nelle bozze), l'Amministrazione richiederà la correzione o la ristampa del materiale a totale carico dell'Affidatario, senza che lo stesso possa avanzare pretese economiche aggiuntive.

In caso di rifiuto dell'Affidatario di provvedere alla revisione degli elaborati o alla sostituzione delle copie difettose, l'Amministrazione avrà facoltà di far eseguire il servizio a terzi "in danno" dell'Affidatario inadempiente, addebitandogli le maggiori spese sostenute e gli eventuali danni.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

## **ARTICOLO 10) – GARANZIE**

Ai sensi dell'articolo 53, comma 1, del Decreto Legislativo n. 36/2023, l'Amministrazione affidataria non richiede la garanzia provvisoria a corredo dell'Offerta di cui all'articolo 106 del medesimo decreto, trattandosi di affidamento diretto ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del Codice dei contratti pubblici.

Ai sensi dell'articolo 53, comma 4, del medesimo decreto, l'Amministrazione si avvarrà della facoltà di non richiedere la garanzia definitiva, tenuto conto del valore e della tipologia del servizio richiesto, delle penalità previste dal presente Capitolato e della natura fiduciaria dell'affidamento.

## **ARTICOLO 11) – SICUREZZA E PRESCRIZIONI**

Ai sensi dell'articolo 26, comma 3, del Decreto Legislativo n. 81/2008, non sussiste l'obbligo di redazione del DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenti), in quanto il servizio è reso in autonomia presso la sede dell'Affidatario e non presenta rischi da interferenza con il personale o le attività del Committente.

L'Affidatario è pienamente responsabile dell'adozione di tutte le cautele necessarie a garantire l'incolumità delle persone e l'integrità dei beni. Si impegna a impiegare attrezzature conformi alle normative vigenti e a tenere indenne l'Amministrazione da ogni pretesa o responsabilità per danni derivanti dall'esecuzione del servizio.

Nei confronti del proprio personale e dei collaboratori, l'Affidatario si obbliga a garantire il pieno rispetto degli obblighi retributivi, previdenziali, assicurativi e fiscali previsti dalla normativa vigente, sollevando la Stazione Appaltante da qualunque responsabilità o pretesa al riguardo.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

L'Affidatario garantisce, altresì, l'osservanza di tutte le norme vigenti in materia di lavoro, dichiarando che l'offerta economica presentata è onnicomprensiva di ogni onere necessario per l'esatta ed incondizionata esecuzione delle prestazioni in totale sicurezza e nel rispetto delle leggi vigenti.

### **ARTICOLO 12) – CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO (CCNL)**

Il presente affidamento si configura come servizio di natura intellettuale e fornitura senza posa in opera: le prestazioni richieste sono caratterizzate da un apporto professionale non standardizzabile, fondato su attività di studio, analisi e competenze specialistiche, con successiva mera consegna di beni pronti all'uso.

Pertanto, in conformità con quanto previsto dal combinato disposto degli articoli 11 e 108, comma 9 del Decreto Legislativo n. 36/2023, la prestazione non è soggetta all'obbligo di indicazione di un Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro (CCNL) di riferimento. L'Affidatario resta unico responsabile della corretta qualificazione del rapporto di lavoro con il proprio personale, garantendo in ogni caso il rispetto dei parametri economici minimi previsti dalla normativa vigente.

### **ARTICOLO 13) – PENALI**

L'Affidatario deve svolgere il servizio alle condizioni del presente Capitolato e dell'Offerta presentata, osservando il massimo vigore e la diligenza professionale nel rispetto delle tempistiche stabilite.

In caso di ritardo, incompletezza o inadeguatezza nell'esecuzione del servizio, la cui gravità non giustifichi l'immediata risoluzione, l'Amministrazione potrà applicare penali giornaliere o per singolo inadempimento, da un minimo dell'1 per mille



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

dell'importo di affidamento sino a un massimo complessivo del 10 per cento dello stesso, in relazione alla gravità dell'evento.

L'applicazione della penale sarà preceduta da contestazione inviata tramite PEC.

L'Affidatario avrà a disposizione un termine (solitamente 5 giorni) per fornire controdeduzioni. In assenza di giustificazioni accolte, si procederà all'applicazione della penale tramite atto formale.

Qualora il ritardo riguardi un termine considerato essenziale (quale, a titolo esemplificativo, la consegna del materiale in vista di scadenze istituzionali o eventi programmati già comunicati a terzi), l'Amministrazione si riserva la facoltà di dichiarare la risoluzione del contratto per inadempimento.

Le penali saranno rimosse prioritariamente mediante trattenuta sul corrispettivo ancora dovuto o, in subordine, sulla garanzia definitiva (ove costituita).

Le penali saranno rimosse prioritariamente mediante trattenuta sul corrispettivo ancora dovuto o, in subordine, sulla garanzia definitiva (ove costituita).

#### **ARTICOLO 14) – MODIFICHE AL CONTRATTO IN CORSO DI ESECUZIONE (QUINTO D'OBBLIGO)**

Ai sensi dell'articolo 120, comma 9 del Decreto Legislativo n. 36/2023, la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di richiedere all'Appaltatore, durante il periodo di validità del contratto, un aumento o una diminuzione delle prestazioni, fino alla concorrenza di un quinto dell'importo contrattuale originario.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

In tale ipotesi, l'Appaltatore è obbligato ad eseguire le variazioni alle condizioni originariamente previste, senza poter vantare alcun diritto alla risoluzione del contratto.

L'esercizio di tale facoltà è subordinato alla sussistenza di ragioni oggettive, impreviste e imprevedibili al momento della stipula, che rendano necessaria la variazione per il corretto completamento del servizio o della fornitura. La variazione sarà disposta con apposito atto del RUP e formalizzata mediante comunicazione scritta.

In caso di variazioni in aumento, il RUP valuterà l'eventuale rideterminazione proporzionale del termine di consegna di cui all'[Articolo 7](#), tenendo conto dell'effettiva entità delle prestazioni aggiuntive richieste e delle esigenze della Stazione appaltante.

#### **ARTICOLO 15) – RISOLUZIONE**

Il contratto può essere risolto, di diritto, per inadempimento, ai sensi degli articoli 1453 e 1456 del Codice Civile, anche senza previa diffida, qualora il ritardo o l'inadempimento dell'Affidatario siano tali da rendere impossibile l'esecuzione della prestazione. Oltre alle fattispecie previste dall'articolo 122 del Decreto Legislativo n. 36/2023, l'Amministrazione ha facoltà di risolvere il contratto con efficacia immediata e con atto motivato nei seguenti casi:

- ritardo prolungato e/o reiterato non giustificato e non autorizzato superiore a 15 giorni negli adempimenti derivanti dall'affidamento del servizio;



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

- gravi inadempienze che determinino o siano idonee a determinare un danno alla regolare esecuzione della prestazione;
- in caso di danni provocati con dolo o colpa grave dall’Affidatario o dai suoi dipendenti che comportino un danno di immagine per l’Amministrazione.

La procedura prevede l'invio di una comunicazione tramite PEC indirizzata all’Affidatario, con l'indicazione del termine di 10 giorni lavorativi dalla data di ricevimento della stessa per presentare eventuali spiegazioni e/o giustificazioni. In caso di inutile decorso del termine o in caso di non accoglimento delle eventuali spiegazioni e/o giustificazioni si procederà con apposito atto alla risoluzione del rapporto.

La risoluzione avrà decorrenza dalla notificazione dell’atto con cui si determina la risoluzione. In tale ipotesi l’Amministrazione affidataria si intenderà libera da ogni impegno verso la controparte inadempiente, senza che questa possa pretendere compensi e indennità di sorta, con l’esclusione di quelli relativi alle prestazioni già assolute al momento della risoluzione del contratto che siano state approvate o comunque fatte salve dall’Amministrazione affidataria medesima.

In caso di risoluzione per inadempimento, resta salvo il diritto al risarcimento del danno.

#### **ARTICOLO 16) – RECESSO UNILATERALE, REVOCA E SOSPENSIONE**

Data la particolare natura fiduciaria della prestazione oggetto dell’affidamento, l’Amministrazione ha il diritto di recedere unilateralmente in qualunque tempo dal contratto con le modalità previste dall’articolo 123 del Decreto Legislativo n. 36/2023,



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

nonché nel rispetto della disciplina prevista ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile.

L'Amministrazione può, altresì, ordinare la revoca e la sospensione delle prestazioni qualora circostanze particolari ne impediscano la regolare esecuzione. Si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni di cui all'articolo 121 del Decreto Legislativo n. 36/2023 relative ai casi di sospensione del contratto.

#### **ARTICOLO 17) – INCOMPATIBILITÀ**

Per tutta la durata del servizio, l'Affidatario è soggetto alle cause di incompatibilità previste dalle vigenti disposizioni legislative e regolamentari.

L'Affidatario dichiara l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, che possano configurare ipotesi di conflitto di interessi con il Comune di Trieste o pregiudicare l'imparzialità nell'esecuzione delle prestazioni.

L'Affidatario si impegna comunque a segnalare tempestivamente l'eventuale insorgere di cause di incompatibilità o di cessazione delle condizioni indicate ai precedenti commi, sia per se medesimo sia per i suoi collaboratori.

#### **ARTICOLO 18) – PATTO D'INTEGRITÀ**

L'Operatore economico, per tutta la durata del rapporto contrattuale, è tenuto al pieno rispetto del Patto di Integrità adottato dal Comune di Trieste, quale strumento di prevenzione della corruzione, di tutela della trasparenza e di garanzia della correttezza dei comportamenti nelle procedure di affidamento e nell'esecuzione dei contratti pubblici.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

L'Operatore economico dichiara di aver preso visione del Patto di Integrità, parte integrante e sostanziale del presente Capitolato, e si impegna a rispettarne integralmente i contenuti, assicurando che anche i propri collaboratori e dipendenti eventualmente coinvolti nell'esecuzione del servizio ne osservino le prescrizioni.

La violazione degli obblighi derivanti dal Patto di Integrità costituisce grave inadempimento e può comportare la risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni subiti dall'Amministrazione committente.

L'Operatore economico si impegna inoltre a segnalare tempestivamente all'Amministrazione qualsiasi situazione che possa configurare un conflitto di interesse, anche solo potenziale, o che possa incidere sul rispetto dei principi di legalità, trasparenza e correttezza richiamati dal Patto di Integrità.

#### **ARTICOLO 19) – OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DELL'AFFIDATARIO**

Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente Capitolato, ad esclusione dell'IVA, sono a carico esclusivo dell'Affidatario. Il compenso pattuito è onnicomprensivo e non sarà possibile richiedere integrazioni per materiali, attrezzature o macchinari necessari allo svolgimento delle prestazioni.

Ai sensi dell'articolo 53, comma 16-ter, del Decreto Legislativo n. 165/2001, l'Affidatario si impegna a non impiegare personale che abbia esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto del Comune di Trieste nei tre anni successivi alla cessazione del loro rapporto di pubblico impiego. La violazione di tale divieto comporta la nullità del contratto.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

L'Affidatario è direttamente e unico responsabile di ogni danno a persone o cose verificatosi durante l'esecuzione del servizio, sia esso causato da negligenza, colpa del proprio personale o collaboratori, ovvero da carenza delle attrezzature utilizzate. Qualsiasi risarcimento, indennizzo o spesa resterà a suo esclusivo carico, restando inteso che Amministrazione è esclusa da ogni pretesa di terzi e non potrà essere oggetto di rivalsa.

L'Affidatario è responsabile del buon andamento e della qualità del servizio, nonché di ogni onere o danno derivante dall'inosservanza degli obblighi contrattuali o delle direttive impartite dal RUP.

#### **ARTICOLO 20) – ULTERIORI OBBLIGHI**

Nei rapporti con l'Amministrazione, l'Affidatario si impegna a rispettare, per quanto compatibili, gli obblighi e le norme di comportamento derivanti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici (D.P.R. n. 62/2013) e dal Codice di comportamento del Comune di Trieste (approvato con Deliberazione di Giunta comunale n. 234/2018), consultabili al seguente indirizzo:

<https://amministrazionetrasparente.comune.trieste.it/disposizioni-general/atti-general/codice-disciplinare-e-codici-di-comportamento/>

L'Affidatario riconosce che la violazione degli obblighi derivanti dai suddetti codici può costituire causa di risoluzione del contratto, previa contestazione e valutazione della gravità dell'infrazione.

L'Affidatario, i suoi collaboratori e i dipendenti impiegati nel servizio sono tenuti a osservare le misure contenute nel Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO)



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

– sezione Anticorruzione – adottato dal Comune di Trieste, consultabile al seguente indirizzo: <https://amministrazionetrasparente.comune.trieste.it/disposizioni-general/piano-triennale-per-la-prevenzione-della-corruzione-e-della-trasparenza/>

L’Affidatario si impegna a segnalare tempestivamente al RUP qualsiasi situazione di conflitto di interessi o tentativo di corruzione di cui venga a conoscenza nello svolgimento dell’attività.

#### **ARTICOLO 21) – FATTURAZIONE E TRACCIABILITÀ**

Il pagamento del corrispettivo avverrà su presentazione di fattura elettronica, previa verifica della regolare esecuzione della prestazione da parte del Responsabile Unico di Progetto (RUP) e accertamento della regolarità contributiva (DURC) in corso di validità.

La fattura dovrà riportare obbligatoriamente il codice **CIG** (e l’eventuale **CUP**), oltre ai dati specifici che verranno indicati in sede di stipula del contratto. Il Codice Destinatario del Comune di Trieste da utilizzare è: **B87H10**.

Il pagamento sarà effettuato entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura, previa conferma della conformità delle prestazioni rese (consegna volumi e file digitali).

L’Affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’art. 3 della Legge n. 136/2010. Nei contratti stipulati tra l’Affidatario e i subappaltatori o subcontraenti per l’esecuzione, anche non esclusiva, del presente servizio, nonché nei contratti tra questi ultimi e i propri subcontraenti, dovranno essere inserite apposite



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

clausole con cui le parti assumono gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui alla citata legge.

L'Affidatario si impegna a dare immediata comunicazione al Comune di Trieste ed alla Prefettura – ufficio territoriale del Governo della Provincia di Trieste – della notizia di inadempimento della propria controparte (subappaltatore o subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

I pagamenti dovranno essere effettuati con modalità tracciabili, ai sensi dell'articolo 3 della Legge n. 136/2010, utilizzando il conto corrente dedicato indicato dall'Affidatario, unitamente al/i soggetto/i delegato/i ad operarvi.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative al presente servizio, costituisce – ai sensi dell'articolo 3, comma 9-bis, della Legge n. 136/2010 – causa di risoluzione del contratto.

#### **ARTICOLO 22) – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**

Ogni controversia che dovesse insorgere tra le parti derivante dall'interpretazione, dall'esecuzione o dalla risoluzione del presente contratto, di qualsiasi natura (tecnica, giuridica o amministrativa) e non risolvibile in via amichevole o extragiudiziale, è devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Trieste.

#### **ARTICOLO 23) – FORMA DEL CONTRATTO**

Il contratto verrà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, ai sensi dell'articolo 18, comma 1, del Decreto Legislativo n. 36/2023 e dell'articolo 81-



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

bis, comma 1, lettera b), del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti del Comune di Trieste.

#### **ARTICOLO 24) – REFERENTI DELL'AMMINISTRAZIONE AFFIDATARIA**

<b>Amministrazione affidataria</b>	Comune di Trieste (partita IVA 00210240321)
<b>Sede Legale</b>	Trieste (TS), Piazza dell'Unità d'Italia, 4 – 34121
<b>Sede Operativa</b>	Trieste (TS), Passo Costanzi, 2 – 34121
<b>Posta elettronica certificata (PEC)</b>	<a href="mailto:comune.trieste@certgov.fvg.it">comune.trieste@certgov.fvg.it</a>
<b>Profilo del Committente</b>	<a href="https://www.comune.trieste.it/">https://www.comune.trieste.it/</a>
<b>Piattaforma di approvvigionamento digitale (eAppaltiFVG)</b>	<a href="https://eappalti.regione.fvg.it/web/index.html">https://eappalti.regione.fvg.it/web/index.html</a>
<b>Responsabile Unico del Progetto (RUP) e Responsabile di P.O. Pianificazione Territoriale e Porto Vecchio</b>	dottor Roberto Prodan email: <a href="mailto:roberto.prodan@comune.trieste.it">roberto.prodan@comune.trieste.it</a> telefono: 040.675.8251
<b>Referente tecnico</b>	Archivio Tecnico Disegni email: <a href="mailto:archiviotecnicodisegni@comune.trieste.it">archiviotecnicodisegni@comune.trieste.it</a> telefono: 040.675.4739



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

<b>Referente amministrativo</b>	dottoressa Vladana Ilijev email: <a href="mailto:vladana.ilijev@comune.trieste.it">vladana.ilijev@comune.trieste.it</a> telefono: 040.675.7017
---------------------------------	--

## **ARTICOLO 25) – PRIVACY**

Ai sensi del Decreto Legislativo n. 196 del 2003 e del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), i dati forniti dall'Operatore economico sono trattati dal Comune di Trieste esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della presente procedura e per l'eventuale successiva fase di affidamento e gestione del contratto.

Il titolare del trattamento è il Comune di Trieste, il responsabile del trattamento è il Dirigente del Servizio Pianificazione Territoriale, architetto Eddi Dalla Betta.

Il trattamento avverrà nel pieno rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza e minimizzazione, secondo quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali. I dati saranno conservati per il tempo strettamente necessario al perseguimento delle finalità istituzionali e agli obblighi di legge in materia di conservazione degli atti amministrativi.

## **ARTICOLO 26) – DISPOSIZIONI DI RINVIO**

Per tutto quanto non espressamente previsto o specificato nel presente Capitolato, si fa rinvio alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici), del Codice Civile e delle ulteriori norme e regolamenti vigenti in materia.



**comune di trieste**  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040 6751  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341 del Codice Civile, ove applicabile, l'Operatore economico dichiara di aver letto attentamente il presente atto e di approvarne specificatamente tutti gli articoli.

Il presente atto viene letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi del Decreto Legislativo n. 82/2005 (CAD) per accettazione da parte dell'Operatore economico.

Data firma digitale

PER IL COMUNE DI TRIESTE  
IL RUP E RESPONSABILE DI P.O.  
dottor Roberto PRODAN  
(atto sottoscritto digitalmente)

Data firma digitale

PER L'OPERATORE ECONOMICO  
IL RAPPRESENTANTE LEGALE  
(atto sottoscritto digitalmente)

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ROBERTO PRODAN

CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*

DATA FIRMA: 12/05/2026 09:40:47